



MANTA®

Instrukcja obsługi
User's Manual
Návod k obsluze
Használati útmutató
Bedienungsanleitung
Инструкция использования



MA310

ANALOG & DVB-T ANTENNA

DVD-060 WiFi Player



DVD 060 WiFi Multimedia Center umożliwia odtwarzanie multimedialnych bezpośrednio z dysku komputera, przeglądanie stron internetowych oraz słuchanie radia internetowego. Dzięki wbudowanej technologii WiFi nie potrzeba żadnego okablowania aby cieszyć się wszystkimi dostępnymi funkcjami. W sprzęcie wbudowane zostało wyjście HDMI, dzięki któremu możesz oglądać filmy jakości High Definition.

MM347 PC Cam



Manta MM347 to niewielka, prosta w obsłudze (podłączenie USB) i uniwersalna kamera przeznaczona dla osób, które dopiero rozpoczynają przygodę z komunikatorami internetowymi i cenią sobie przede wszystkim małe wymiary oraz łatwość użytkowania. MM347 ma bardzo uniwersalny zaczep do mocowania na ekranie notebooka. Posiada wbudowany mikrofon i czujnik o sprzętowej rozdzielczości 1,3 mega piksela, optycznej rozdzielczości 2560x1920, video: 640x480 - 30 klatek/sek oraz oświetlenie diodami z możliwością regulacji natężenia, dzięki którym uzyskamy doskonały obraz podczas rozmowy z przyjaciółmi czy rodziną.

GPS-410 Easy Rider



Manta GPS-410 to najnowszy produkt nawigacji samochodowej, wyposażony w superszczegółową mapę Polski MapaMap firmy Imagis. Nowa stylistyka obudowy wykonanej z najlepszych materiałów, wbudowana antena, kolorowy panoramiczny wyświetlacz o przekątnej 4,3 cala sprawiają, że Manta GPS-410 jest wyjątkowo eleganckim modelem. Ekran produktu posiada bardzo wydajne podświetlenie, dzięki któremu wyświetlacz staje się bardziej czytelny, a prezentowane na nim dane widoczne nawet w bezpośrednim świetle słonecznym.

MM625 Twin Turbo 4



Kierownica MM625 Twin Turbo 4 z systemem Force Feedback. Kompatybilna z PS3/PS2/PSX/Xbox/PC USB. Kąt obrotu koła kierownicy wynosi 180 st. Wibracje oraz Force Feedback działają zawsze, czyli na prostej drodze, przy szybkim braniu zakrętów, przyspieszaniu - słowem w każdym momencie. Systemy te działają na wszystkich platformach i w każdej wersji Windows. Jeśli gra nie obsługuje wibracji, kierownica będzie wibrować sama. MM625 posiada dwa niezależne silniki dla zwiększenia efektu wibracji, 2-łopatkę do zmiany biegów i 12-przycisków "fire". Gaz i hamulec w pedałach nożnych oraz 4-ro kierunkowy drążek zmiany biegów i hamulec ręczny.

Instrukcja obsługi

Cechy produktu:

- Wysuwane dipole teleskopowe z możliwością regulacji dla zapewnienia najlepszego odbioru w zakresie VHF.
- Duża antena pętlowa zakresu UHF poprawiająca jakość obrazu.
- Wbudowany wzmacniacz sygnału.
- Regulacja wzmocnienia.
- Wskaźnik zasilania.
- Napięcie wejściowe (prąd zmienny 110 ~ 120V lub 220~240V).
- Napięcie robocze (prąd stały 12V/100mA).

UWAGA!

- Nie używaj anteny w dni burzowe i wyłącz jej zasilanie.
- Jeżeli nie korzystasz z anteny wyłącz jej zasilanie.
- W przypadku słabego odbioru ustaw antenę w innym położeniu.

Zakres odbieranych częstotliwości VHF:

47~230 MHz

Zakres odbieranych częstotliwości UHF:

470~860 MHz

Zysk anteny

VHF: 20 dB UHF: 25 dB

Współczynnik fali stojącej (VSWR): < 2

Impedancja: 75Ω

Instalacja

Podłączenie zasilania



Prąd stały – podłącz adapter prądu zmiennego, (włóż wtyczkę) do gniazdka prądu stałego 12V/100mA z tyłu anteny oraz włóż adapter prądu zmiennego do standardowego gniazdka prądu zmiennego.

Podłączenie do odbiornika TV



Włóż końcówkę kabla koncentrycznego do gniazda antenowego odbiornika TV.

Włączenie anteny oraz regulacja poziomu sygnału



Włącz antenę obracając włącznik MIN/MAX oraz wyreguluj poziom sygnału tak, aby uzyskać, jak najlepszy odbiór.

Regulacja anteny



Przy odbiorze sygnału UHF (470-860MHz) ustaw antenę pętlową tak, aby uzyskać jak najlepszy kąt odbioru.

Przy odbiorze sygnału VHF (47-230MHz), wyciągnij i ustaw dipole tak, aby uzyskać jak najlepszy kąt odbioru.

User's Manual

Descriptions of Goods

- Retractable dipoles are adjustable for best VHF reception
- Large UHF loop improves image quality
- With built-in high gain booster
- Gain control
- Power-on indicator
- Input voltage (AC110~120V OR AC220~240V)
- Working voltage (DC12V/100mA)

NOTICE!

- Stop using in the thunderous day and turn off the power.
- Turn off the power when not using.
- If it can't receive well, please place the antenna in different position.

Reception frequency VHF:

47~230 MHz

Reception frequency UHF:

470~860 MHz

Blown-up gain:

VHF: 20 dB UHF: 25 dB

VSWR: < 2

Impedance: 75Ω

Installation

Power connection



DC Connect the AC adapter to the DC12V/100mA jack at the back of the antenna and plug the AC adapter into a standard AC outlet.

AC power cable

DC Input Socket

External Signal Socket Ready For External Antenna To TV

Connect to TV



Connect the end of the coaxial cable to the TV's RF input socket.

Turning the antenna on & Gain Adjustment



Turn on the antenna by rotating the MIN/MAX switch and adjust the gain control until you get the best reception.

Antenna adjustment



When receiving UHF signal (470-860MHz), adjust the loop to the best reception angle.

When receiving VHF signal (47-230MHz), extend and move the dipoles to the best reception angle.

Návod k obsluze

Popis výrobku

- Vysouvané teleskopické dipóle s možností provedení regulace za účelem nejlepšího příjmu v rozsahu VHF.
- Velká Pistolkorsová smyčková anténa rozsahu UHF, která zlepšuje kvalitu obrazu.
- Vestavený zesilovač signálů.
- Regulace zesílení.
- Ukazatel napájení.
- Vstupní napětí (střídavý proud 110 ~ 120 V lub 220 ~ 240 V).
- Pracovní napětí (stejnoseměrný proud 12V / 100 mA).

POZOR !

- Anténu nepoužívejte během bouřky a vypněte napájení antény.
- Pokud anténa není používána vypněte její napájení.
- V případě nízké kvality příjmu nastav anténu do jiné polohy.

Rozsáh přijmaného kmitočtu

VHF: 47 ~ 230 MHz

UHF: 470 ~ 860 MHz

Zisk antény:

VHF: 20 dB

UHF: 25 dB

Koeficient stojaté vlny (VSWR): < 2

Impedancé (zdánlivý odpor): 75 Ω

PŘÍRUČKA INSTALACE ANTÉNY

Připojení napájení



Stejnoseměrný proud - připojte adaptér střídavého proudu, (vložit zástrčku) do zásuvky stejnosměrného proudu 12 V / 100 mA v zadní části antény a také vlož adaptér střídavého proudu do standardní zásuvky střídavého proudu.

Připojení k televiznímu přijímači (TV)



Vlož koncovku koncentrického vodiče do anténové zásuvky televizního přijímače (TV).

Zapnutí antény a také regulace hladiny signálů



Zapnutí antény otočením zapínače MIN / MAX a také provedením regulace hladiny signálů takovým způsobem, který umožní získání nejlepší kvality přijmaného signálu.

Regulace antény



Během příjmu signálu UHF (470-860 MHz) nastavte Pistolkorsovou smyčkovou anténu takovým způsobem, který umožní získání nejlepšího úhlu příjmu.

Během příjmu signálu VHF (47-230 MHz), vytáhní a nastav dipóle takovým způsobem, který umožní získání nejlepšího úhlu příjmu

Használati útmutató

Termékleírás

- Kihúzható, szabályozható teleszkóp dipolok lehetővé teszik a legjobb minőségű VHF kép elérését.
- Nagy UHF hurok antenna megnöveli a kép minőségét.
- Beépített jelerősítő.
- Erősítés szabályozása.
- Táplálás jelző.
- Bemeneti feszültség (váltakozó áram 110 ~ 120V vagy 220~240V).
- Munkafeszültség (egyenáram 12V/100mA).

FIGYELEM!

- Viharos napokban ne használja az antennát és kapcsolja ki a táplálását.
- Amikor nem használja az antennát kapcsolja ki a táplálását.
- Gyenge vétel esetén más állásba állítsa át az antenna.

VÉTELI FREKVENCIA TARTOMÁNY VHF:

47~230 MHz

VÉTELI FREKVENCIA TARTOMÁNY UHF:

470~860 MHz

ANTENNA NYERESÉG:

VHF: 20 dB UHF: 25 dB

Állóhullám-arány (VSWR): < 2

Impedancia: 75Ω

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Táplálás csatlakozása



Egyenáram – csatlakoztassa a váltakozó áram adapterét az antenna hátulján található 12V/100mA egyenáram aljzatba és tegye be a váltakozó áram adapter dugóját a szabványos váltakozó áramú konnektorba.

TV-készülékhez való csatlakozás



Helyezze be a koncentrikus kábel dugóját TV készülék antenna aljzatába.

Antenna csatlakozása és jelszint szabályozása



Kapcsolja be az antennát a MIN/MAX kapcsoló elfordításával és állítson be jelszintet a legjobb vételi minőségre.

Antenna beállítása



Az UHF (470-860MHz) jel átvitelénél állítsa be a hurok-antennát a legmegfelelőbb vételi szögbe.

Az VHF (47-230MHz), jel átvitelénél húzza ki és állítsa be a dipolokat úgy, hogy elérjen legjobb vételi minőséget.

Bedienungsanleitung

Produktbeschreibung

- Ausgezogene Teleskop-Dipole mit Regelungsmöglichkeit für den besten Empfang im VHF-Bereich.
- Große Schleifenantenne für UHF-Bereich für verbesserte Bildqualität.
- Eingebauter Tonverstärker.
- Regelung der Verstärkung.
- Versorgungsanzeige.
- Eingangsspannung (Wechselstrom 110 ~ 120V oder 220~240V).
- Betriebsspannung (Gleichstrom 12V/100mA).

ACHTUNG!

- Verwenden Sie die Antenne am stürmischen Tagen nicht und schalten Sie ihre Einspeisung aus.
- Sollten Sie die Antenne nicht verwenden, so schalten Sie ihre Einspeisung ab.
- Sollte das Empfangsniveau schwach sein stellen Sie die Antenne in anderer Position ein.

EMPFANGENE FREQUENZBEREICHE VHF:

47~230 MHz

EMPFANGENE FREQUENZBEREICHE UHF:

470~860 MHz

ANTENNEGEWINN:

VHF: 20 dB UHF: 25 dB

Stehwelle-Faktor (VSWR): < 2

Impedanz: 75Ω

INSTALLATIONSHANDBUCH

Anschließen der Einspeisung



Gleichstrom – schließen Sie den Wechselstromadapter (stecken Sie den Stecker ein) an die Gleichstrom-Steckdose 12V/100mA hinten und stecken Sie den Wechselstromadapter in die übliche Wechselstrom-Steckdose.

Anschließen an TV-Empfänger



Stecken Sie den Kabelschuh des konzentrischen Kabels in die Antenne-Steckdose des TV-Empfängers ein.

Einschalten der Antenne und Regelung des Empfangsniveaus



Schalten Sie die Antenne ein, indem Sie den MIN/MAX-Schalter so drehen, dass Sie den besten Empfang erreichen.

Regelung der Antenne



Beim Empfang des UHF-Signals (470-860MHz) stellen Sie die Schleifenantenne so ein, um den besten Empfangswinkel zu erreichen.

Beim Empfang des VHF-Signals (47-230MHz), ziehen Sie die Dipole aus und stellen Sie diese so ein, um den besten Empfangswinkel zu erreichen.

Инструкция использования

Описание продукта

- Телескопическая антенна с возможностью регулировки для обеспечения лучшего сигнала в диапазоне УКВ.
- Большая петельная антенна в диапазоне УВЧ улучшающая качество изображения.
- Встроенный усилитель сигнала.
- Регулировка усиления.
- Индикатор питания от сети.
- Входное напряжение (переменный ток 110 ~ 120В или 220~240В).
- Рабочее напряжение (постоянный ток 12В/100мА).

ВНИМАНИЕ!

- Не пользуйтесь антенной во время грозы или урагана. Выключайте её из сети.
- Если не пользуетесь антенной- выключайте её.
- В случае слабого сигнала- поменяйте её положение.

Диапазоны принимаемых частот УКВ:

47~230 МГц

Диапазоны принимаемых частот УВЧ:

470~860 МГц

Коэффициент усиления:

УКВ: 20 дБ УВЧ: 25 дБ

Коэффициент стоячей волны: < 2

Импеданс:75Ω

Учебник по установке

Подключение к сети



Постоянный ток – подключите адаптер переменного тока, (вставьте вилку) к гнезду постоянного тока 12В/100мА в задней части антенны и вложите адаптер переменного тока в стандартное гнездо переменного тока.

Подключение к приёмнику TV



Вставьте конец кабеля в антенное гнездо телевизора.

Включение антенны и регуляция уровня сигнала



Включите антенну поворачивая выключатель MIN/ MAX и отрегулируйте уровень сигнала, чтобы обеспечить лучший приём.

Регулировка антенны



При приёме сигнала УВЧ (470-860МГц) установите петельную антенну так, чтобы получить наилучший сигнал.

При приёме сигнала УКВ (47-230МГц), вытяните и установите телескопическую антенну так, чтобы получить наилучший сигнал.





TV LCD 1101



11 - calowy szerokoekranowy mini telewizor LCD1101 z funkcją monitora. Ekran nie wytwarza promieniowania. Obraz działa w trybach: AUTO, PAL, NTSC. W komplecie załączone są słuchawki, zasilacz sieciowy i samochodowy. Wielojęzyczna obsługa OSD, wszystkie funkcje dostępne z pilota. Wejścia Video, Audio i VGA. Automatyczne programowanie oraz możliwość podłączenia anteny zewnętrznej. Wymiary: 36,7 x 20,5 x 4,8.

MM5400 SoundStage



Zestaw do projekcji dźwięku przestrzennego nowej generacji. Kolumna MM5400 SoundStage została zaprojektowana po to, by w prosty i niewymagający dużej wiedzy technicznej sposób uzyskać efekt prawdziwego dźwięku 5.1-kanalowego. SoundStage dostarcza przestrzenny dźwięk z dynamicznym basem. W zestawie zamontowano 12 głośników pełnozakresowych, 1 wysokotonowy oraz 2 głośniki niskotonowe zapewniając niesamowicie czysty, wielokanałowy dźwięk surround.

DVD-080 X-recorder



DVD 080 X-Recorder odtwarzacz z możliwością montażu dysku twardego. Posiada funkcję tworzenia kopii zapasowych płyt na dysku bądź na urządzeniach podłączonych przez wejście USB. Urządzenie ma wbudowany tuner TV. Odtwarza filmy MPEG4/XVID z polskimi napisami TXT.

PDP-TV 4210



42 calowy telewizor plazmowy HD Ready PDP TV 4210 z wysoką rozdzielczością 1024x768. Ilość kolorów: 16,7 miliona z kontrastem 12000:1 i wysoką jasnością ekranu 1200 cd/m. Najlepsze ustawienia dopasowują się dynamicznie. Wielojęzyczne menu. W sprzecie zamontowane zostały wejścia HDMI, 2xComponent, SCART, VGA, Composite. Funkcja obraz w obrazie PIP/POP.



INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



Dział Obsługi Klienta

**tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00**

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE